

**Name: Hiroki Nakagawa (Meito High School)**

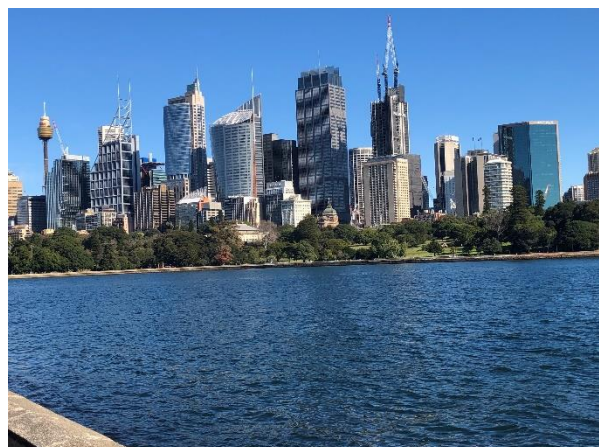
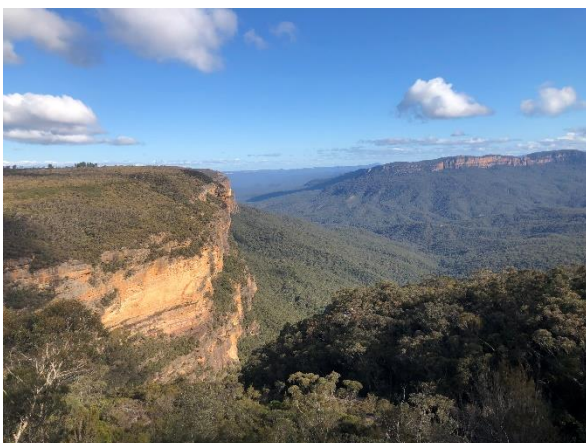
**Title: My experiences in Australia.**

I have two precious memories through this program. I went to a foreign country for the first time in my life. I was able to experience many things in Australia, and enjoyed my stay in Sydney and Blue Mountains very much.

The first one is school experience in Sydney. I went to Shore High School for one day on July 29th. This was the first time for me to go to an Australian school. I attended the classes with my buddy. I studied math, science, physical education, and geography. Students were actively speaking during classes. I also enjoyed recess and lunch time with my friends. I tried to talk with many students. They were kind, so I was able to talk with them happily. I was surprised that most students did not do any club activities after school. The Australian school was very different from the Japanese one in classes and timetable.

The second memory is the homestay in Blue Mountains. This was the first time for me to stay with an Australian family, so I was a little nervous at first. However, I felt happy when I finally met my host family. They were so kind, and I will never forget the time I spent with them. I stayed in Blue Mountains for four nights. During the stay, I made many friends and had a good time. At Blue Mountains Grammar School, I experienced the Australian school life for four days. I played a popular game called handball at lunch time. The game needs eight squares to play, and we bounce a small ball to other player's square. I enjoyed it very much. I also went to Wentworth Falls as a sightseeing. The view was very beautiful, and I took many pictures. On the third day of the stay, there was a dinner party. My friends and I performed Japanese martial arts, such as judo, kendo and Japanese folk dance called "Sorani Bushi". After that, I ate dinner with my friends. On the last night, my Japanese friends and their buddies came to my host family's house and we played video game together. We also ate pizzas for dinner. That night was very fun.

These are the precious memories that I cannot forget. In Australia, I experienced many wonderful things that I can never experience in Japan. I would like to make use of this experience to make myself study English harder.



## シドニーとブルーマウンテンズでの日々

名古屋市立名東高等学校 2年 中川尋生

### 1. 私の研修の目標

私は、日本と外国の生活面での違いに興味があり、ホームステイなどを通して自分自身でその違いを体験したいと思いました。オーストラリアの方々と会話することで自分の英語力を向上させることも一つの目標でした。また、現地で出会った方々に名古屋の魅力を伝えることや、日本の文化に触れてもらうことも目標にしていました。

### 2. 事前の準備

事前研修で、名古屋の文化をより深く知るためにグループに分かれて名古屋の文化や魅力を調べ、英語で発表しました。また、オーストラリアの文化を学ぶためにオーストラリアの歴史や生活面の特徴をまとめたビデオを鑑賞しました。自分自身の準備としては、学校教育における日本とオーストラリアの違いについてインターネットを使い調べました。授業の仕方や学校での過ごし方などを前もって調べました。他にも、ホームステイしたときにホストファミリーに日本食を披露しようと思い、自宅で料理を練習しました。

### 3. シドニーでの体験

この研修を通して、ブルーマウンテンズグラマースクール（BMGS）への体験入学、ブルーマウンテンズでのホームステイ、シドニー市内での視察などとても貴重な体験ができました。

私が最も印象に残っている体験は、ブルーマウンテンズでのホームステイです。私は、この研修に参加するまで海外経験がなく、ホームステイの経験も無かったので最初は少し不安でしたが、ホストファミリーがとても親切に優しく話しかけてくれたので、とても楽しい日々を過ごすことができました。BMGSでは、バディーと一緒に行動しました。授業形式は日本とは異なっており、生徒が積極的に発言したりパソコンを使って授業を受けていたりしました。日本語の授業では、日本語の物語の作成を手伝ったりすることで現地の生徒とたくさんコミ

ュニケーションを取ることができました。

シドニー市内での視察の中で、オペラハウスとタロンガ動物園が最も記憶に残りました。オペラハウスでは独特な屋根の構造や設計に関する情報などを知ることができました。屋根全体が数万枚のタイルで作られていることにとても驚きました。タロンガ動物園では、オーストラリアを代表するような有名な動物を目にすることができました。園内の動物について学ぶことができて嬉しかったです。

### 4. 研修の成果と今後の課題

#### <成果>

自分の中での目標を達成することができました。現地の学校を体験し同世代の学生とたくさんコミュニケーションを取ることができ、とても良い刺激になりました。ホームステイをしてオーストラリアの日常生活を自分で体験し、日本との文化の違いや魅力を感じることができました。また、現地の方々から、英語がとても上手と褒められることが多かったので自信に繋がりました。ホストファミリーも日本食を好んでくれたので嬉しかったです。

#### <課題>

私は、この研修を経て、より一層英語を熱心に勉強しなければならないと思いました。日常会話は特に困ることなくスムーズにやりとりができましたが、言いたい単語がすぐに出てこず詰まってしまう場面がありました。ネイティブの方ともっと上手に会話するために英単語をたくさん覚えるなど、より熱心に勉強していきたいと思います。



**Name: Sakura Inui (Meito High School)**

**Title: My first visit to foreign country**

I could learn a lot of new things through the experience of the program. Actually it was my first visit to a foreign country, and I had never gotten on the airplane before. So I had been really excited, and nervous until I arrived in Australia. I was really impressed with many things and could feel the difference between Japan and Australia in many ways.

The first one is a homestay experience. I was just nervous at first because I thought it was too hard for me to spend time with an Australian family using only English for four days. And I was also afraid of making mistakes. At first it was really difficult to explain what I'm thought of in English, but as I talked with my host family, I didn't get nervous to talk with them. Thanks to this chance to speak English a lot, I realized the importance of challenge and positiveness. In addition, I could find my own task to improve my English. That is to get used to listening to English more. So I'll study English, especially listening, harder from now on. And I could also learn about Australian native animals from my host family.

Secondly, I joined the classes with my buddy. I was surprised because students have their own school curriculums, therefore students can take classes which they want. I think it's a good thing about education in Australis because students can learn what they want in order to expand their knowledge. Also students used their own computers in the class even in junior high school, so they can type so fast. In this way, many things were different from these in Japan. In addition, the classes in Australia were more participatory than Japanese classes so that students can ask teachers many questions during the class. I felt Australian students didn't care about making mistakes. I think they have already known making mistakes isn't an embarrassing thing through their classes because the teachers usually support them even if they make mistakes. I want to take lessons positively like Australian student in Japan.

Thanks to this program, I could learn about other culture and have good experience. I could also rediscover the importance of talking with foreigners. If I have other chance to talk with them, I want to communicate more positively.





## 私のオーストラリアでの 12 日間

名古屋市立名東高等学校 1年 乾さくら

### 1. 私の研修の目標

私の目標は英語を使って生活をしているところへ行き、自分自身の英語力を向上させることはもちろん、オーストラリアと日本の文化の違いを学び、視野を広げることでした。ですから特にオーストラリアの学校を訪問することがすごく楽しみでした。また日本や名古屋市の面白い文化を伝えることも研修の目標でした。

### 2. 事前の準備

私は着物や折り紙、風呂敷などの有名な日本の文化を伝えるだけでなく、駄菓子などのあまり知られていない日本の面白くて歴史のある文化も伝えたいと思っていました。ですから日本の文化などの情報を載せたパンフレットを作ってホストファミリーに渡しました。また実際に日本食やけん玉、和紙の折り紙などの日本の伝統的な遊びを体験してほしいかったので、それらのことについて上手に伝えることができるように準備をしました。

### 3. シドニーでの体験

私はたくさんの経験をさせていただいた中でもウェノナ高等学校とブルーマウンテングラマースクール (BMGS) に行き、バディーと同じ授業を受けたことが特に印象に残っています。授業も生徒主体の授業という印象が強かったです。先生の質問に対して半数以上の生徒が答えようとしていて、とても参加型の授業であり感動しました。また多くの授業でコンピューターを使っていたことには驚きました。さらに日本とオーストラリアの学校を比べてみると、日本の生徒は自分のクラスで授業を受けることも多いのに対してオーストラリアでは生徒が常に先生のクラスへ移動していたことも大きな違いに感じました。またオーストラリアにはリセスという小休憩がありました。基本的にはリセスの時もランチの時もみんな外に出て食事をとっていたので自然に触れ合う機会も日本の学校生活に比べ多

かったです。

### 4. 研修の成果と今後の課題

#### <成果>

私は自分の伝えなかった日本や名古屋市の魅力や伝統的な文化を十分に伝えることができたように思います。さらにオーストラリアの珍しい動物や植物についてもタロンガ動物園に行ったことやホストファミリーに教えてもらったこともあり、たくさん学ぶことができました。また現地では出会った人にできる限り挨拶をすることを心がけていました。すると軽い挨拶を通して現地の方々とコミュニケーションをとることができたのでたくさんの友達もでき、徐々に話しかけてもらえるようになりました。さらに日本とオーストラリアの学校や生活習慣の違いもホストファミリーなどを通して体験することができました。私の目標の一つでもあった自分の英語力を向上させるということは少しだけ達成することができました。毎日英語を使って生活していたので以前よりもリスニングの能力が向上したように思えます。

#### <課題>

この 12 日間の研修を通して、私は積極性の大切さと間違いをすることを恐れずに挑戦してみることの大切さを学びました。聞きたいことがあるのに自分の英語があっていないかもしれないと間違えてしまう事ばかりを気にしてしまい直前で踏みとどまってしまう事も多々ありました。さらに挨拶以外なかなか積極的にバディーにも現地の友達にも話しかけられず、相手側から話しかけてもらうことも多かったです。今回いただいた貴重な経験をこれらの課題を解決するためにも、今後の生活に活かしていけるように、様々なことに積極的な姿勢で挑戦していく事を意識して生活していきます。



BMGSの様子

**Name: Yuna Kaneta (Meito High School)**

**Title: My Experience Through Blue Mountain Grammar School (BMGS)**

At first, I was really excited because it was my first time to visit Sydney. But at the same time, I was also nervous because it was also my first time to stay with an Australian family. I didn't know what it would be like to stay at someone's house and it made me nervous.

I really wanted to talk to many people there. But at Wenona, the first school I visited, I couldn't talk to my buddy as I wanted to. I felt really awkward and was sad that I couldn't get to talk to her at lunch time. However, those failures gave me courage and before leaving school, I could ask her many questions about school. I was relieved to see that she was happy to answer my questions.

After arriving at BMGS, all of my friends went happily to their buddies, but my name was not called as quickly as I thought. I got nervous and lonely. I almost jumped out of my chair when my name was called. She gave me a big smile and introduced herself. My host mother was really charming and she also had a big smile like her daughter. From the experience of the Wenona, I asked my buddy and my host mother questions and told them my story in more details.

The first place we went was Lincoln's Rock, where you can see the beautiful view of the Blue Mountain. It was surrounded by cliffs, but there were no fences. There was another tourist who was very brave and sat on the edge of the cliff. My buddy saw them and said, "Do you want to try it?" I shook my head, laughed and said "Of course not!" She, laughed and said, "Me, neither." That was one of the conversations that left an impression on me because this was the first time we laughed and made a little joke.

In Sydney, I had many great experiences, especially in BMGS. I could talk to many people there including my buddy's friends. I still remember a lot about our talks on the way to school on the bus. I want to keep up my English skills and talk to many people like I did at BMGS. I will keep in touch with my buddy and talk about our school. Someday I want to visit Blue Mountain with my family and stay at a hotel which my host father runs.



## シドニーでの貴重な経験

名古屋市立名東高等学校 1年 金田由菜

### 1. 私の研修の目標

私の研修の目的は、オーストラリアの自然について、マヌカハニーが有名な地域なので、特にミツバチについて学ぶことでした。また、名古屋について知らない人たちのために、名古屋の魅力について話したり、同時に向こうの事について教えてもらう事が楽しみでした。

### 2. 事前の準備

事前研修のときに高校ごとでプレゼンテーションを行いました。私の学校は名古屋1日観光プランを紹介したものでした。日頃から大須、オアシス21は何回も行って、部活で名古屋城にも行っていたので、それが生かして嬉しかったです。日本文化発表ではけん玉担当だったので、大皿に乗せたり、けん先に入れる練習だけでなく、つばめ返しという技も習得していきました。ですが、英語で人に教えるという事がとても難しく、技よりも苦戦しました。

### 3. シドニーでの体験

シドニーでは、シドニー市内視察、シドニー市内の学校の1日体験入学、ブルーマウンテン視察、そしてBMGSへの通学とホームステイを体験しました。BMGSでは、家までずっとバディと一緒にだったので、とても仲が深まりました。全部の授業を自分で選択できたので、びっくりしました。家に帰ると、ホストマザーが美味しいご飯を作って待っていてくれました。日本では馴染みのない食べ物が多く、驚きでいっぱいでした。

シドニー視察の中で一番印象に残っている場所は、タロンガ動物園です。そこで驚いたのが、バードショーやアシカショーの終わりに、周りで自然を見つけよう！や、食べる魚はこの会社を選ぼうなどと、環境保全を心がけていたことです。私が知っている動物園はそのようなことは行われていなかっ

たので、タロンガの取り組みに感動しました。そしてもう一つ、虫類の所を見ていた時に、なんと、ミツバチのコーナーを発見したのです。そこではミツバチが飼育されているみたいで、その周りには、女王バチについてなど、ミツバチに関することがたくさん書いてありました。まさかこのような展示が存在しているとは思ってもなかったのも、とても嬉しかったです。

### 4. 研修の結果と今後の課題

#### <成果>

今回の派遣を通して一番学んだことは、国によって考え方が違うという事です。例えば、ジェトロの方が教えてくださったサービスの違いは、新しいことに気づかせてくれました。日本では、「おもてなし」がありますが、オーストラリアでは丁寧な対応が少なく、なぜだろうと疑問に思っていました。日本などは仕事などでストレスが溜まっている人が多いのですが、オーストラリアでは、仕事から帰る時間や残業代が法律で決まっています。その分自分の時間を持つことができ、笑顔が増え、ストレスもたまりません。このような点で彼らは丁寧ではない対応をされても平気でいられるのだとおっしゃっていました。

#### <課題>

これらの経験を通して、私は考え方の違いの面白さを知り、オーストラリアだけでなく、他の国の文化も学んで見たいと思いました。その国に行かなくても、名古屋には他の国の文化を学んだり、他の国の人と交流する機会が多くあるので、そのような行事に今まで以上に積極的に参加していきたいです。





**Name: Ryosuke Mochizuki (Meito High School)**

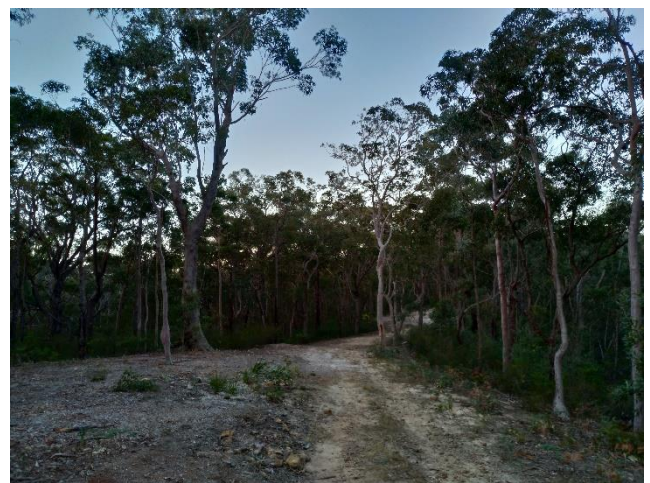
**Title: What I think and realize from my experience in Sydney**

We visited to Australia for twelve days and did many activities. This is my first visit abroad and all things in Australia were interesting for me. However, if you say "Please write your experiences in just a few words" I will answer "I need a lot of things to do."

For example, on the second night at my home in Sydney, my host father showed me a Bass guitar playing. Actually, in the tanning in Nagoya, the staff told us, there are some reasons why you adjust to your host family. However I can't find any reasons why I adjusted to this family, but I found the answer on the second night. It's the bass guitar. I wrote "playing bass guitar" in the hobby frame in the personal form. I was very impressed that one instrument connects me to the family in the southern hemisphere. Also, his playing was wonderful. This event was very impressive for me. But still I didn't have enough vocabulary to appreciate his playing. I feel happy but I couldn't tell my feeling to my host father enough. I could tell him just one percent or smaller of my thought. This experience was very regretful and made me realize how important to learn English.

Also this experience taught me how important to study in school. Some students say "I will never use knowledge that I studied at school in my life", but it's not an important point. The important point is to be a person who "can" use knowledge when needed. Our English word book has more than one thousand words. Of course, we won't use all of them in our life. However if we know all of them, we can use them whenever and wherever. It's a great advantage. Nobody can't predict our life. For example, I chat with a woman at Sydney City Hall. When I read the leaflet on Sydney City Hall after chatting with her, I noticed she is City Mayor of Sydney. I couldn't predict that I chat with City Mayor of Sydney face to face. If I studied English harder, I might enjoy chatting with her more. So, use the knowledge is important. This thing doesn't apply not just to English learning but also to all the subjects.

According to these experiences, I need a lot of things to do. And also I know that if I study harder, knowledge should help me someday. There is no useless knowledge, so I have to get more knowledge to enjoy my life.



## シドニー研修で得たもの

名古屋市立名東高等学校 2年 望月良輔

### 1. 私の研修の目標

通常の旅行と比べ本プログラムでは、視察で文化や歴史の学習ができる一方、ホームステイで一般家庭の一員となり市民の普段の生活についても学べるといった利点があります。オーストラリアという国をいろいろな角度から観察することが私の目標でした。

### 2. 事前の準備

事前の準備として、名古屋についてどんなことでも答えることができるように、名古屋に対する知識を深めました。

学校ごとに分かれて行ったプレゼンテーションでは、名古屋に外国人が遊びに来たと仮定して、一日観光プランを立てました。自分にとっては住んでいる街である名古屋ですが、「初めて来た場所」と仮定することで「もしかしたらこの食べ物や場所は初めて名古屋に来る方は興味深いと感じるのではないか」といった気づきを得ることができました。

### 3. シドニーでの体験

この研修で最も印象的だったことは、ブルーマウンテンズグラマースクール(BMGS)での学校生活と、その期間に行ったホームステイです。様々な面で日本との違いを感じました。

最も日本との違いを感じたのは BMGS での授業でした。日本においての学校の授業は生徒がみな椅子に座り板書をするような授業の受け方が多いと思いますが、オーストラリアではグループでの話し合いによって問題を解くような受け方が多いと感じました。また教科自体も日本との違いがあり、カラビナの使い方やロープの結び方を学ぶアウトドアの授業やお面を作り舞台の上で演技をするドラマの授業など、日本人から見るとユニークに感じられる教科もありました。

ホームステイにおいては、時間の使い方が日本の一般的な家庭と大きく違うと感じました。学校も会社も帰宅時間が早く、その結果就寝時間も早くなり、

かなり健康的な生活ができました。このことはジェットロを訪問した際にも話題に上がったのですが、オーストラリアは夜が早く、日本に比べて退社時間やお店の閉店時間も早いそうです。客としてはお店が遅くまで空いていた方がうれしいですが、健康という面でみると夜が早い社会は理想的なのかもしれないと思いました。

### 4. 研修の成果と今後の課題

#### 〈成果〉

もっとも大きな成果はこれまでの人生で自分が得た知識を実際に使うことができた点です。語学に関することに限らず「海外の人はフランクな性格の人が多く」などといったあくまでイメージに過ぎなかったものを実際に自らの目で見えて確かめることができたことが自分にとって大きな収穫でした。

グローバル化という言葉は近年よく聞く言葉となりましたが、海外に行き、海外の家庭の家族の一員として生活するという経験を通して、その言葉の意味や、そのためにやらないことをよりイメージしやすくなりました。

#### 〈課題〉

まだまだ自分の学びは不十分であると感じました。この研修を通して、世界には違う基準や視点で物事を考える人がたくさんいるということを知り、日本の名古屋市の名東高校という狭いコミュニティーでは自分はよくやっていると看做されていても、それは必ずしも世界中で通用するものではないということを知り、心をとどめておくことが必要だということを知りました。

これからの自分の人生を歩む中で、世界中のどこでも通用するような、自分のなかの「芯」を作らなければならないと感じた 12 日間でした。



BMGS の風景